

HOOFDSTUK 3. — *Basisvergelijking*

**Art. 3. § 1.** De basisvergelijking ter bepaling van het jaarlijkse kostenpercentage (JKP), luidt als volgt :

$$\sum_{k=1}^m C_k (1+X)^{-t_k} = \sum_{l=1}^{m'} D_l (1+X)^{-S_l}$$

waarbij :

m het nummer van volgorde aanduidt van de laatste kredietopneming;

k het nummer van volgorde aanduidt van een kredietopneming, waarbij  $1 \leq k \leq m$ ;

$C_k$  het bedrag van kredietopneming nummer k aanduidt;

$t_k$  het tijdsinterval aanduidt, uitgedrukt in jaren en fracties van jaren, tussen de datum van kredietopneming nummer 1 en deze van de latere kredietopnemingen nummer 2 tot m, waarbij  $t_1 = 0$ ;

$\Sigma$  het somteken is;

$m'$  het nummer van volgorde aanduidt van het laatste termijnbedrag;

l het nummer van volgorde aanduidt van een termijnbedrag, waarbij  $1 \leq l \leq m'$ ;

$D_l$  het termijnbedrag nummer l aanduidt;

$S_l$  het tijdsinterval aanduidt, uitgedrukt in jaren en fracties van jaren, tussen de datum van de kredietopneming nummer 1 en die van termijnbedragen nummer 1 tot  $m'$ ;

X het jaarlijkse kostenpercentage aanduidt.

CHAPITRE 3. — *De la comparaison de base*

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** L'équation de base qui définit le taux annuel effectif global (TAEG), est la suivante :

$$\sum_{k=1}^m C_k (1+X)^{-t_k} = \sum_{l=1}^{m'} D_l (1+X)^{-S_l}$$

dont :

m désigne le numéro d'ordre du dernier prélèvement de crédit;

k désigne le numéro d'ordre d'un prélèvement de crédit, dont  $1 \leq k \leq m$ ;

$C_k$  désigne le montant du prélèvement de crédit numéro k;

$t_k$  désigne l'intervalle de temps, exprimé en années et fractions d'années, entre la date du prélèvement de crédit numéro 1 et celle des prélèvements de crédit ultérieurs numéros 2 à m, dont  $t_1 = 0$ ;

$\Sigma$  est le signe de sommation;

$m'$  désigne le numéro d'ordre du dernier montant d'un terme;

l désigne le numéro d'ordre d'un montant d'un terme, dont  $1 \leq l \leq m'$ ;

$D_l$  désigne le montant d'un terme numéro l;

$S_l$  désigne l'intervalle de temps, exprimé en années et fractions d'années entre la date du prélèvement de crédit numéro 1 et celle des montants d'un terme numéros 1 à  $m'$ ;

X désigne le taux annuel effectif global.